



RIPPLES STOOL—

StH - *Homage to Toyo Ito*, 2008

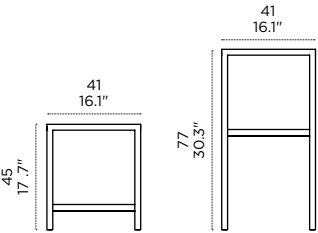
Скамья Ripples от Тойо Ито, обладательница премии «Золотой циркуль» 2004 года, легла в основу целой коллекции, состоящей из различных элементов мебели. Одним из них является и табуретка, выполненная из многослойного массива дерева, состоящего из пяти пород. Форма табуретки (выточка заготовки осуществляется на станке, но отделка — полностью ручную) мягкая и обволакивающая благодаря пластичности дерева и приверженности Norm к ручному методу отделки изделий. Проведя рукой по поверхности нельзя угадать где оканчивается орех и начинается красное дерево, вишня, дуб или ясень.

RIPPLES STOOL — The Ripples bench by Toyo Ito, winner of the 2004 Golden Compass, has blossomed into a collection of different furniture complements. Amongst them, we may highlight the Ripples stool, fabricated with a laminated composite of five different solid woods. The seat shape, carved with industrial technology yet entirely hand-finished, feels soft and rich due to both the ductility of wood and Horm’s passion for craftsmanship. Slide your hand along the surface to feel the seamless transition between walnut, mahogany, cherry, oak and ash.

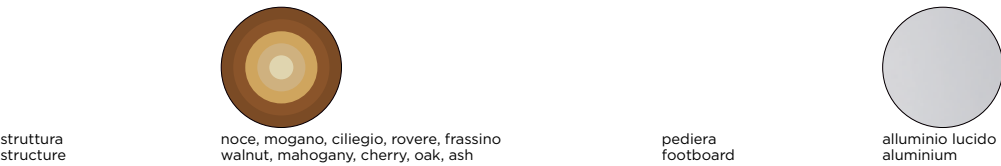
RIPPLES STOOL — La panca Ripples di Toyo Ito, vincitrice del Compasso d’Oro 2004, ha dato origine a una piccola collezione composta da diversi complementi d’arredo. Uno di questi è lo sgabello, composto da un multistrato di cinque differenti legni massello. La seduta, scolpita con tecnica industriale ma rifinita interamente a mano, è morbida e avvolgente grazie alla duttilità del legno e alla passione di Horm per le tecniche di lavorazione artigianali. Facendo scorrere la mano lungo la superficie, non si percepisce il passaggio dal noce, al mogano, dal ciliegio, al rovere e al frassino.

RIPPLES STOOL — El banco Ripples di Toyo Ito, ganador del Compás de Oro 2004, ha dado lugar a una pequeña colección compuesta de varias piezas de mobiliario. Una de ellas es el taburete, que consiste en un contrachapado de cinco maderas macizas diferentes. La forma del asiento, tallado con tecnología industrial, pero acabado completamente a mano, es suave y envolvente, gracias a la flexibilidad de la madera y la pasión Horm para el uso de técnicas artesanales. Al deslizar la mano por la superficie no se nota la transición de la madera de nogal, a la de caoba, cerezo, roble y fresno.

Misure e finiture / Sizes and finishes



Profondità/Depth = 30 cm/11.8"
Download high resolution photographs of this product from  www.photos.horm.it



HORM.IT

The Sequel

HORM.IT

The Penthouse

TIDE
Madia / Sideboard

RIPPLES STOOL
Sgabello / Stool

RIDDLED TABLE²
Tavolo / Table

RIDDLED TOTEM
Scultra Domestica / Domestic Sculpture

HORM.IT

The Sequel

HORM.IT

The Penthouse



RIDDLED TABLE²
Tavolo / Table

RIPPLES STOOL
Sgabello / Stool

TIDE
Madia / Sideboard